

## SOME BASIC RULES OF WELSH GRAMMAR

### Cynnwys - Contents

- A. Y Fannod - The Article
- B. Enwau - Nouns
- C. Ansoddeiriau - Adjectives
- Ch. Arddodiaid - Prepositions
- D. Berfau - Verbs
- Dd. Cysyllteiriau - Conjunctions
- E. Rhifau - Numbers
- F. Rhagenwau - Pronouns
- Ff. Atebion - 'Yes / No' Replies
- G. Cyffredinol - General

### Y Treigliadau - The Mutations

## A. Y Fannod - The Article

1. There is no indefinite article (*a / an*) in Welsh.

e.g. cath - a cat      afal - an apple  
merch - a girl      ysgol - a school

2. There are three forms of the definite article (*the*) in Welsh

(i) '**y'** is used in front of a consonant. Singular, feminine nouns will undergo a Soft Mutation after '**y**' (except those beginning with '**ll**' and '**rh**'). See S.M. rule 1.

e.g. ci - **y** ci - the dog  
cath - **y** gath - the cat  
bachgen - **y** bachgen - the boy  
merch - **y** ferch - the girl

(ii) '**yr**' is used in front of a vowel and in front of **h**. Remember that '**w**' and '**y**' are vowels in Welsh.

e.g. ysgol - **yr** ysgol - the school  
enw - **yr** enw - the name  
afal - **yr** afal - the apple  
het - **yr** het - the hat

(iii) '**r**' is used after a word ending in a vowel - no matter whether the word which follows begins with a vowel or with a consonant.

e.g. Mae'**r** plant - **The**



6. Masculine nouns after '**tri**' (*three*) and all singular nouns after 'chwe' (*six*) undergo an Aspirate Mutation. See *A.M. rules 1 and 2*. The form '**tri**' is used with masculine nouns only.

|      |                       |   |                     |
|------|-----------------------|---|---------------------|
| e.g. | tri <b>ch</b> effyl   | - | three horses        |
|      | tri <b>ph</b> lentyn  | - | three children      |
|      | tri <b>th</b> ractor  | - | three tractors      |
|      | chwe <b>che</b> iniog | - | six pennies (pence) |
|      | chwe <b>ph</b> unt    | - | six pounds          |
|      | chwe <b>th</b> egan   | - | six toys            |

7. Nouns will undergo a Soft Mutation after the linking '**yn**'.  
See *S.M. rule 12*.

|      |                                    |   |                               |
|------|------------------------------------|---|-------------------------------|
| e.g. | Roedd Mair <b>yn d</b> doctor.     | - | Mair was a doctor.            |
|      | Mae e' <b>n</b> filiwnydd. (S.W.)  | - | He's a millionaire.           |
|      | Dydy o ddim <b>yn b</b> rifathro.- |   | He isn't a headmaster. (N.W.) |







pwysig > pwysicach (more important)

(b) **Adjectives which are too long to accommodate endings.**

Most of them end in -ol, -og, -us or -gar, but not all.

|             |                   |                       |  |
|-------------|-------------------|-----------------------|--|
| interesting | as interesting as | more interesting than | the most interesting                               |
| diddorol    | mor ddiddorol â   | yn fwy diddorol na    | y mwya diddorol<br>(m + pl)<br>y fwya diddorol (f) |





## CH. Arddodiad - Prepositions

1. 'ar' (on) is followed by a Soft Mutation. See S.M. rule 10.



poeni am - to worry about

e.g. Maen nhw'n siarad **amdanoch chi**.  
- They're talking **about you**.

Wyt ti'n poeni **amdani hi?**  
- Are you worrying **about her**?

4. '**at'** (*to / towards*) is followed by a Soft Mutation. See *S.M. rule 10*.

e.g. **at dd**rws yr ystafell - to the door of the room  
**at reolwr** y siop - to the manager of the shop

|                                   |               |           |
|-----------------------------------|---------------|-----------|
| ' <b>at'</b> has personal forms - | ata' i        | aton ni   |
|                                   | atat ti       | atoch chi |
|                                   | ato fe (S.W.) | atyn nhw  |
|                                   | ato fo (N.W.) |           |
|                                   | ati hi        |           |

'**at'** is used after certain verbs. Here are three:

|               |   |                |
|---------------|---|----------------|
| ysgrifennu at | - | to write to    |
| anfon at      | - | to send to     |
| cofio at      | - | to remember to |

e.g. Wyt ti'n mynd i ysgrifennu **ati hi?**  
- Are you going to write **to her**?

Dw i wedi anfon llythyr **atyn nhw**.  
- I have sent them a letter. (sent a letter **to them**)

5. '**gan'** also has personal forms - in different dialects the various forms can sound slightly different in pronunciation.

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| gen i                      | gynnon ni                       |
| gen ti                     | gynnoch chi                     |
| <b>gan Siân</b> / gynni hi | <b>gan y plant</b> / gynnyn nhw |
| gan Siôn / gynno fo        |                                 |

In North Wales these forms are used in the 'possession' pattern. Notice that the verb at the beginning is always in the 3<sup>rd</sup> person singular ('**mae** / **roedd**') and that noun which follows the pattern undergoes a Soft Mutation. See *S.M. rule 23*.



BBC Cymru Wales

**D. Berfaus - Verbs****1. The Present Tense**

All verb-nouns are added to various persons of the verb 'to be' - linked by 'yn'. There is no mutation after this linking 'yn'.

**(a) The Affirmative forms**

| <u>Standard forms</u> | <u>Spoken forms</u>            |   |                          |
|-----------------------|--------------------------------|---|--------------------------|
| Rydw i                | Dw i                           | - | I am / do                |
| Rwyd ti               |                                | - | You are / do (familiar)  |
| Rydych chi            | Dych chi S.W.<br>Dach chi N.W. | - | You are / do (polite)    |
| Mae Tom / Bethan      |                                | - | Tom / Bethan is / does   |
| Mae'r car             |                                | - | The car is / does        |
| Mae e (S.W.)          |                                | - | He / It (masc) is / does |
| Mae o (N.W.)          |                                | - |                          |
| Mae hi                |                                | - | She / It (fem) is / does |
| Rydyn ni              | Dyn ni S.W.<br>Dan ni N.W.     | - | We are / do              |
| Rydych chi            | Dych chi S.W.<br>Dach chi N.W. | - | You are / do             |
| Mae'r plant*          |                                | - | The children are / do    |
| Maen nhw              |                                | - | They are / do            |

e.g. Dw i'n byw yn Llandudno.  
- I am li 56 Tc .026 Tc -0.0485 2/ TD () Te



**BBC** Cymru Wales

Ydyn ni? - Dyn ni? (S.W.)  
 Dan ni? (N.W.)

and the replies...

Ydyn / Nac ydyn - Ydan / Nac ydan (N.W.)

e.g. Ydy hi'n siopa yn Llundain? - Ydy.  
 - Is she shopping in London? - Yes (she is).  
 - Does she shop in London? - Yes (she does).

Dych chi'n gweithio'n galed? - Nac ydw.  
 - Are you working hard? - No (I'm not).  
 - Do you work hard? - No (I don't).

Dw i'n byw yn Llandudno? - Wyt / Ydych.  
 - Am I living in Llandudno? - Yes (you are).  
 - Do I live in Llandudno? - Yes (you do)

**Ydy'r plant yn cerdded i'r ysgol?** - **Ydyn.**  
 - Are the children walking to school? - Yes (they are).  
 - Do the children walk to school? - Yes (they do).

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

## 2. Notice the following indefinite forms

|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| Mae                     | - | There is / are                                       |
| Does dim                | - | There isn't / aren't                                 |
| Is there / Are there? - |   | Oes? (answer <b>Nac oes</b> - No / <b>Oes</b> - Yes) |

e.g. Mae ci yn eistedd wrth y drws.  
 - There is a dog sitting by the door.  
 Mae plant yn chwarae yn y parc.  
 - There are children playing in the park.

Does dim ci yn eistedd wrth y drws.  
 - There isn't a dog sitting by the door.  
 Does dim plant yn chwarae yn y parc.  
 - There aren't children playing in the park.

Oes ci yn eistedd wrth y drws? - Oes.  
 - Is there a dog sitting by the door? - Yes.  
 Oes plant yn chwarae yn y parc? - Nac oes.  
 - Are there children playing in the park? - No.

In North Wales the word '**na**' is placed after '**Mae / Oes?**' and '**Does'**.  
 As you can see in the following examples it causes a Soft Mutation.  
 See *S.M. rule 30*.

Mae '**na** gi yn eistedd wrth y drws.  
 - There is a dog sitting by the door.  
 Mae '**na b** lant yn chwarae yn y parc.  
 - There are children playing in the park.

Does '**na dd** im ci yn eistedd wrth y drws.  
 - There isn't a dog sitting by the door.  
 Does '**na dd** im plant yn chwarae yn y parc.  
 - There aren't children playing in the park.

Oes '**na g** i yn eistedd wrth y drws? - Oes.  
 - Is there a dog sitting by the door? - Yes.  
 Oes '**na b** lant yn chwarae yn y parc? - Nac oes.  
 - Are there children playing in the park? - No.

### 3. The Imperfect (was / were / used to) Tense

As in the Present Tense, all verb-nouns are added to various persons of the Imperfect Tense of the verb '**to be**' - linked again by '**yn**'. There is no mutation after this linking '**yn**'.

#### (a) The Affirmative forms

| <u>Standard forms</u> | <u>Spoken forms</u> |   |                     |
|-----------------------|---------------------|---|---------------------|
| Roeddwn i             | Ro'n i              | - | I was               |
| Roeddet ti            | Ro't ti             | - | You were (familiar) |
| Roeddech chi          | Ro'ch chi           | - | You were (polite)   |
| Roedd Tom / Bethan    |                     | - | Tom / Bethan was    |
| Roedd y car           |                     | - | The car was         |
| Roedd e (S.W.)        |                     | - | He / It (masc) was  |
| Roedd o (N.W.)        |                     | - |                     |
| Roedd hi              |                     | - | She / It (fem) was  |

|                |           |   |                   |
|----------------|-----------|---|-------------------|
| Roedden ni     | Ro'n ni   | - | We were           |
| Roeddech chi   | Ro'ch chi | - | You were          |
| Roedd y plant* |           | - | The children were |
| Roedden nhw    | Ro'n nhw  | - | They were         |

e.g. Roeddwn i'n byw yn Llandudno.

- I was living in Llandudno.

Roeddech chi'n gweithio'n galed.

- You were working hard.

Roedd hi'n siopa yn Llundain.

- She was shopping in London.

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

e.g. **Roedd y llyfrau** ar y bwrdd.

- The books were on the table.

In North Wales, the standard forms are generally heard in speech, although the shortened 1<sup>st</sup> person form '**ro'n i'** is commonly used.

## (b) The Negative forms

| <u>Standard forms</u>   | <u>Spoken forms</u> |                          |
|-------------------------|---------------------|--------------------------|
| Doeddwn i ddim          | Do'n i ddim         | - I wasn't               |
| Doeddet ti ddim         | Do't ti ddim        | - You weren't (familiar) |
| Doeddech chi ddim       | Do'ch chi ddim      | - You weren't (polite)   |
| Doedd Tom / Bethan ddim |                     | - Tom / Bethan wasn't    |
| Doedd y car ddim        |                     | - The car wasn't         |
| Doedd e ddim (S.W.)     |                     | - He / It (masc) wasn't  |
| Doedd o ddim (N.W.)     |                     |                          |
| Doedd hi ddim           |                     | - She / It (fem) wasn't  |
| Doedden ni ddim         | Do'n ni ddim        | - We weren't             |
| Doeddech chi ddim       | Do'ch chi ddim      | - You weren't            |
| Doedd y plant ddim*     |                     | - The children weren't   |
| Doedden nhw ddim        | Do'n nhw ddim       | - They weren't           |

e.g. Doedd hi ddim yn siopa yn Llundain.

**BBC** Cymru Wales

|           |   |                  |
|-----------|---|------------------|
| O't ti?   | - | (Nac) o'n        |
| O'ch chi? | - | (Nac) o'n        |
| O'n ni?   | - | (Nac) o'n / o'ch |
| O'ch chi? | - | (Nac) o'n        |
| O'n nhw?  | - | (Nac) o'n        |

e.g. Oedd hi'n siopa yn Llundain? - Oedd.

- Was she shopping in London? - Yes (she was).

Oedd hi'n siopa yn Llundain? Tj 3.75 0 TD 0.0252 Tc -0.0477 Tw5( Yes (sh7 was.) ) T.25 oTD

32 Tc 0 Tw (-) Tj 3.75 0 TD 0.1214 Tc -0.3582 T0221222ch chi299 0 TD 0 Tet5 0 TD () Tc -00c -0.3561 ) Tj -360 -14.25

words '**yn**' and '**wedi**' cannot appear in the same sentence.

### (a) The Affirmative forms

| <u>Standard forms</u> | <u>Spoken forms</u>            |
|-----------------------|--------------------------------|
| Rydw i                | Dw i                           |
| Rwyt ti               |                                |
| Rydych chi            | Dych chi S.W.<br>Dach chi N.W. |
| Mae'r car             |                                |
| Mae e (S.W.)          |                                |
| Mae o (N.W.)          |                                |
| Mae hi                |                                |
| Rydyn ni              | Dyn ni S.W.<br>Dan ni N.W.     |
| Rydych chi            | Dych chi S.W.<br>Dach chi N.W. |
| Mae'r plant*          |                                |
| Maen nhw              |                                |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

- e.g. Dw i wedi byw yn Llandudno.  
 - I have lived in Llandudno.  
 Dych chi wedi gweithio'n galed.  
 - You have worked hard.  
 Mae hi wedi siopa yn Llundain.  
 - She has shopped in London.

### (b) The Negative forms

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Dydw i ddim ('Dw i ddim) | Dydyn ni ddim      |
| Dwyt ti ddim             | Dydych chi ddim    |
| Dydych chi ddim          | Dydy'r plant ddim* |
| Dydy Tom / Bethan ddim   | Dydyn nhw ddim     |
| Dydy'r car ddim          |                    |
| Dydy e ddim (S.W.)       |                    |
| Dydy o ddim (N.W.)       |                    |
| Dydy hi ddim             |                    |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

As with the Affirmative forms (see (a) above) the spoken forms can vary.

|      |                 |   |  |
|------|-----------------|---|--|
| i.e. | Dydw i ddim     | - | Dw i ddim                                    |
|      | Dydych chi ddim | - | Dych chi ddim (S.W.)<br>Dach chi ddim (N.W.) |
|      | Dydyn ni ddim   | - | Dyn ni ddim (S.W.)<br>Dan ni ddim (N.W.)     |

- e.g. Dydy hi ddim wedi siopa yn Llundain.  
 - She hasn't shopped in London.  
 Dych chi ddim wedi gweithio'n galed.  
 - You haven't worked hard.  
 Dw i ddim wedi byw yn Llandudno.  
 - I have not lived in Llandudno.

### (c) The Question forms and the 'No / Yes' replies (S.W.)

|                   |   |                                  |
|-------------------|---|----------------------------------|
| Ydw i ?           | - | (Nac) Wyt (fam) /<br>Ydych (pol) |
| Wyt ti?           | - | (Nac) Ydw                        |
| Ydych chi ?       | - | (Nac) Ydw                        |
| Ydy Tom / Bethan? | - | (Nac) Ydy                        |
| Ydy'r car?        | - | (Nac) Ydy                        |
| Ydy e? (S.W.)     | - | (Nac) Ydy                        |
| Ydy o? (N.W.)     | - | (Nac) Ydy                        |
| Ydy hi?           | - | (Nac) Ydy                        |
| Ydyn ni?          | - | (Nac) Ydyn / Ydych               |
| Ydych chi?        | - | (Nac) Ydyn                       |
| Ydy'r plant?*     | - | (Nac) Ydyn                       |
| Ydyn nhw?         | - | (Nac) Ydyn                       |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

You'll notice that the '**Yes / No**' replies are the same as for the Present Tense.



Roedd o (N.W.)  
Roedd hi

Roedden ni  
Roeddech chi  
Roedd y plant\*  
Roedden nhw

Ro'n ni  
Ro'ch chi

Ro'ch527 0 TD ()6.253w.2387 Tc -1.0112 Tw (Roedden ni) Tj 60

- You hadn't worked hard.
- Doeddwn i ddim wedi byw yn Llandudno.
- I hadn't lived in Llandudno.

### (c) The Question forms and the 'No / Yes' replies

|                    |   |                                    |
|--------------------|---|------------------------------------|
| Oeddwn i ?         | - | (Nac) Oeddet (fam) / Oeddech (pol) |
| Oeddet ti?         | - | (Nac) Oeddwn                       |
| Oeddech chi ?      | - | (Nac) Oeddwn                       |
| Oedd Tom / Bethan? | - | (Nac) Oedd                         |
| Oedd y car?        | - | (Nac) Oedd                         |
| Oedd e? (S.W.)     | - | (Nac) Oedd                         |
| Oedd o? (N.W.)     |   | (Nac) Oedd                         |
| Oedd hi?           | - | (Nac) Oedd                         |

Oedden ni?

'to be' with all the verb-nouns - joined by the linking 'yn'.

### (a) The Affirmative forms

|                           |   |                                |
|---------------------------|---|--------------------------------|
| Fe / Mi fydda i           | - | I will / shall be              |
| Fe / Mi fyddi di          | - | You'll be (familiar)           |
| Fe / Mi fyddwch chi       | - | You'll be (polite)             |
| Fe / Mi fydd Tom / Bethan | - | Tom / Bethan is                |
| Fe / Mi fydd y car        | - | The car will / shall be        |
| Fe / Mi fydd e (S.W.) /   | - | He / It (masc) will / shall be |
| Fe / Mi fydd o (N.W.)     | - |                                |
| Fe / Mi fydd hi           | - | She / It (fem) wil / shall be  |
| Fe fydd / Mi fydd 'na     | - | There will be                  |
|                           |   |                                |
| Fe / Mi fyddwn ni         | - | We'll be                       |
| Fe / Mi fyddwch chi       | - | You'll be                      |
| Fe / Mi fydd y plant*     | - | The children will / shall be   |
| Fe / Mi fyddan nhw        | - | They'll be                     |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

The verb forms begin with the consonant 'b'

|          |             |
|----------|-------------|
| Bydda' i | Byddwn ni   |
| Byddi di | Byddwch chi |
| Bydd Tom | Byddan nhw  |

and so on. These forms are rather 'literary' and are often found in narrative but in ordinary speech, we tend to place the particles

|    |   |             |
|----|---|-------------|
| Mi | - | North Wales |
| Fe | - | South Wales |

in front of the verb forms. These words have no translatable value but they have something to do with the rhythm of the language (much like a 'leading note' in music – a note which leads in to the beat!)

They cause the verb forms to undergo a Soft Mutation.  
See S. M. rule 15.

e.g. Mi fydda' i'n byw yn Llandudno y flwyddyn nesa'.



Fydd e? (S.W.)

(S.75)

Swch chi?.5 05767

Fydd 'na le? (N.W.)

Fydd dim lle. (S.W.)  
Fydd 'na ddim lle.(N.W.)

- There won't be room.

\* \* \* \* \*

All the verb tenses in Nos **1, 2, 3, 4, 5 and 6** are called '**long**' forms because they are made up of the verb '**to be**' forms linked by either '**yn**' or '**wedi**' to the verb-nouns.

The next two tenses - Past and Future - (**Nos 7, 8, 10, 11**) - are called '**short**' because they are forms by adding endings on to the stems or roots of the verbs.

## 7. The Past Tense (see also No. 9 below)

### (a) The Affirmative forms

These are the endings that are added to the root or stem of all regular verbs.

- |                     |           |
|---------------------|-----------|
| - ais i ( -es i)    | - on ni   |
| - aist ti (-est ti) | - och chi |
| - och chi           |           |
| - odd e/o           | - on nhw  |
| - odd hi            |           |
| - odd Tom / y plant |           |

The stem or root of most verbs is found by dropping the final syllable of the verb-noun:

|         |            |   |        |
|---------|------------|---|--------|
| cerdded | (to walk)  | - | cerdd- |
| bwyta   | (to eat)   | - | bwyt-  |
| prynu   | (to buy)   | - | pryn-  |
| dysgu   | (to learn) | - | dysg-  |
| canu    | (to sing)  | - | can-   |

Sometimes it is only the final letter which is dropped

gweld ( to see) - gwel-

The stem or root of a few verbs consists of the whole verb-noun





|                                 |   |                            |
|---------------------------------|---|----------------------------|
| Fe / Mi <b>gysgoch</b> chi      | - | <b>Chysgoch</b> chi ddim   |
| Fe / Mi <b>gysgodd</b> e / o    | - | <b>Chysgodd</b> e / o ddim |
| Fe / Mi <b>gysgodd</b> hi       | - | <b>Chysgodd</b> hi ddim    |
| Fe / Mi <b>gysgodd</b> Tom      | - | <b>Chysgodd</b> Tom ddim   |
| Fe / Mi <b>gysgon</b> ni        | - | <b>Chysgon</b> ni ddim     |
| Fe / Mi <b>gysgoch</b> chi      | - | Chysgoch chi ddim          |
| Fe / Mi <b>gysgodd</b> y plant* | - | Chysgodd y plant ddim      |
| Fe / Mi <b>gysgon</b> nhw       | - | Chysgon nhw ddim           |

**prynu - to buy**

|                            |   |                          |
|----------------------------|---|--------------------------|
| Fe / Mi <b>brynnodd</b> hi | - | <b>Phrynnodd</b> hi ddim |
|----------------------------|---|--------------------------|

**talu - to pay**

|                          |   |                        |
|--------------------------|---|------------------------|
| Fe / Mi <b>dalon</b> nhw | - | <b>Thalon</b> nhw ddim |
|--------------------------|---|------------------------|

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

**(c) The Question forms**

Merely drop the positive marker '**Mi / Fe**' , keep the Soft Mutation and adopt a questioning tone of voice.

The replies in this tense are the same in all persons:

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| Yes | - | Do    |
| No  | - | Naddo |

|                     |   |                         |   |            |
|---------------------|---|-------------------------|---|------------|
| Ddysgais )-es) i?   | - | Did I learn?            | - | Do / Naddo |
| Ddysgais (-es)t ti? | - | Did you (fam) learn?    | - | Do / Naddo |
| Ddysgoch chi?       | - | Did you (pol) learn?    | - | Do / Naddo |
| Ddysgodd e / o?     | - | Did he learn?           | - | Do / Naddo |
| Ddysgodd hi?        | - | Did she learn?          | - | Do / Naddo |
| Ddysgodd Tom?       | - | Did Tom learn?          | - | Do / Naddo |
| <br>                |   |                         |   |            |
| Ddysgon ni?         | - | Did we learn?           | - | Do / Naddo |
| Ddysgoch chi?       | - | Did you learn?          | - | Do / Naddo |
| Ddysgodd y plant?*  | - | Did the children learn? | - | Do / Naddo |
| Ddysgon nhw?        | - | Did they learn?         | - | Do / Naddo |



\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

e.g. Fe aeth y plant i'r ysgol ar y bws.  
- The children went to school on the bus.

## Mi gaeth Beti

- e.g. Mi ges i gar newydd y llynedd.  
 - I had a new car last year.  
 Fe gafodd / Mi gaeth Beti wobr yn yr eisteddfod.  
 - Beti had a prize at the eisteddfod.  
 Fe gawson / Mi gaethon nhw salad i swper.  
 - They had salad for supper.

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

- e.g. Fe **gafodd** / Mi **gaeth** y llewod fwyd am ddau o'r gloch.  
 - The lions had food at two o'clock.

**The exact meaning of the Past Tense of 'bod' (to be) is difficult to convey as it doesn't exist in English. So we have to translate it by using 'went' or 'have been' or 'was /were'. Here are the forms**

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Fe / Mi fues i         | Fe / Mi fuon ni        |
| Fe / Mi fuest ti       | Fe / Mi fuoch chi      |
| Fe / Mi fuoch chi      |                        |
| Fe / Mi fuodd e / o    | Fe / Mi foudd y plant* |
| Fe / Mi fuodd hi       | Fe / Mi fuon nhw       |
| Fe / Mi fuodd yr athro |                        |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

- e.g. Fe fues i yng Nghaerdydd ddoe.  
 - I went to / have been in / was in Cardiff yesterday.  
 Mi fuon nhw i Sbaen ym mis Awst.  
 - They went to / have been to / were in Spain in August.  
 Mi fuodd Gwyn mewn parti nos Sadwrn.  
 - Gwyn went to / has been to / was in a party on Saturday night.

**The 'bues' forms can also be used with another verb. The exact meaning in English is quite difficult to convey.**

- e.g. Mi fuon ni'n siopa ddoe.  
 - We 'went shopping' / 'have been shopping' yesterday.  
 Fe fues i'n chwarae tennis ar ôl cinio ddydd Sadwrn.

- I 'was playing' / 'went playing' tennis after lunch on Saturday.

### (b) The Negative forms

The Negatives are formed in exactly the same way as regular verbs. Drop the positive marker '**Mi** / Fe', keep the Soft Mutation (except for '**cael**' which undertakes an Aspirate Mutation) and add '**ddim**'.

|                        |   |                     |
|------------------------|---|---------------------|
| <b>Fe / Mi aeth hi</b> | - | <b>Aeth hi ddim</b> |
| Fe / Mi ddaethon nhw   | - | Ddaethon nhw ddim   |
| Fe / Mi wnest ti       | - | Wnest ti ddim       |
| Fe / Mi fuon ni        | - | Fuon ni ddim        |
| Fe / Mi ges i          | - | <b>Ches i ddim</b>  |

### (c) The Question forms

The Questions are formed in exactly the same way as regular verbs. Drop the positive marker '**Mi** / Fe' and keep the Soft Mutation.

|                        |   |                  |   |                   |
|------------------------|---|------------------|---|-------------------|
| <b>Fe / Mi aeth hi</b> | - | <b>Aeth hi?</b>  | - | <b>Do / Naddo</b> |
| Fe / Mi ddaethon nhw   | - | Ddaethon nhw?    | - | Do / Naddo        |
| Fe / Mi wnaeth y plant | - | Wnaeth y plant ? | - | Do / Naddo        |
| Fe / Mi fuon ni        | - | Fuon ni?         | - | Do / Naddo        |
| Fe / Mi gest ti        | - | Gest ti?         | - | Do / Naddo        |

## 9. Alternative method of forming conveying the 'short' Past Tense - for all verbs, regular and irregular.

Instead of adding endings to the root of each verb (as seen in No. 9 above), it's possible to use any verb noun with the Future Tense forms of '**gwneud**' - remembering that the verb- noun will undergo a Soft Mutation. See S.M. rule 24.

### (a) The Affirmative forms

e.g. **Fe / Mi wnes' i ddysgu'r gwaith.**

- I learnt the work.

**Fe / Mi wnest ti brynu car newydd eleni.**

- You bought a new car this year.

**Fe / Mi wnaeth Tom ddod adre'n gynnar heddiw.**

- Tom came home early today.

**BBC** Cymru Wales

## 10. The 'short' Future Tense (see also No. 12 below)

This Tense again is formed by adding endings to the stem or root of all regular verbs. ('...xx **will** ....' - as opposed to the 'long' form - '...xx **will be ...ing**'')

### (a) The Affirmative forms

These are the endings that are added to the root or stem of all regular verbs.

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| - a'i                     | - an ni   |
| - i di                    | - wch chi |
| - wch chi                 |           |
| - iff e / hi (S.W.)       | - an nhw  |
| - iff o / hi (N.W.)       |           |
| - iff / ith Tom / y plant |           |

In the 3<sup>rd</sup> person singular, the ending in North Wales is **-ith** whilst in South Wales it is **-iff**.

As mentioned above in No. 7 the stem or root of most verbs is found by dropping the final syllable of the verb-noun:

|         |            |   |        |
|---------|------------|---|--------|
| cerdded | (to walk)  | - | cerdd- |
| bwyta   | (to eat)   | - | bwyt-  |
| prynu   | (to buy)   | - | pryn-  |
| dysgu   | (to learn) | - | dysg-  |
| canu    | (to sing)  | - | can-   |
| gweld   | (to see)   | - | gwel-  |

The stem or root of a few verbs consists of the whole verb-noun

|         |                   |   |          |
|---------|-------------------|---|----------|
| eistedd | (to sit)          | - | eistedd- |
| siarad  | (to talk / speak) | - | siarad-  |
| edrych  | (to look)         | - | edrych-  |
| darllen | (to read)         | - | darllen- |

Some roots are irregular

|          |                  |   |           |
|----------|------------------|---|-----------|
| dweud    | (to say)         | - | dwed-     |
| cyrfaedd | (to arrive)      | - | cyrhaedd- |
| arhos    | (to stop / wait) | - | arhos-    |

|         |             |   |           |
|---------|-------------|---|-----------|
| gwrando | (to listen) | - | gwrandaw- |
| gadael  | (to leave)  | - | gadaw-    |
| cymryd  | (to take)   | - | cymer-    |
| meddwl  | (to think)  | - | meddyli-  |

Example - 'dysgu' - 'to learn'

|                        |   |                         |
|------------------------|---|-------------------------|
| Dysga' i               | - | I'll learn              |
| Dysgi di               | - | you'll (fam) learn      |
| Dysgwch chi            | - | you'll (pol) learn      |
| Dysgiff e S.W.         | - | he'll learn             |
| Dysgith o N.W.         | - | he'll learn             |
| Dysgiff / ith hi       | - | she'll learn            |
| Dysgiff / ith Tom      | - | Tom will learn          |
| Dysgwn ni              | - | we'll learn             |
| Dysgwch chi            | - | you'll learn            |
| Dysgiff / ith y plant* | - | the children will learn |
| Dysgan nhw             | - | they'll learn           |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

As mentioned elsewhere above, in normal speech, we place '**Mi / Fe**' in front of these verb forms - with the Soft Mutation as before.

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| Fe / Mi ddysga' i          | Fe / Mi ddysgwn ni   |
| Fe / ddysgi di             | Fe / Mi ddysgwch chi |
| Fe / Mi ddysgwch chi       |                      |
| Fe ddysgiff e S.W.         | Fe / Mi ddysgan nhw  |
| Mi ddysgith o N.W.         |                      |
| Fe / Mi ddysgiff / ith hi  |                      |
| Fe / Mi ddysgiff / ith Tom |                      |

- e.g. Mi ddarllenith Tom y papur yn y gwely.  
 - Tom will read the paper in bed.  
 Fe weliff hi'r ffilm heno.  
 - She'll see the film tonight.  
 Fe / Mi bryna' i ffrog newydd yfory.  
 - I'll buy a new dress tomorrow.



c) 0.042226.25 0 Tc2939re j 0 with plural nouns.-0.04262.25 0  
of UK8597516

The '**No**' replies are formed by placing '**Na**' in front of the '**Yes**' forms, which undergo a Soft Mutation. See *S.M. rule 24*.

|          |   |              |          |   |               |
|----------|---|--------------|----------|---|---------------|
| Gwnaf    | - | Yes (I will) | Gwnawn   | - | Yes (we will) |
| Na wnaaf | - | No (I won't) | Na wnawn | - | No (we won't) |

e.g. Ddarlleniff Tom y papur yn y gwely? - Gwnaiff.  
 Ddarllenith Tom y papur yn y gwely? - Gwneith.  
 - Will Tom read the paper in bed? - Yes.

Welan nhw ffilm heno? - Na wnân.  
 - Will they see a film tonight? - No.

Wisgi di ffrog newydd yfory? - Wna' i.  
 - Will you wear a new dress tomorrow? - Yes.

## 11. Irregular verbs - Future Tense

The 5 main irregular verbs in Welsh are:

|        |   |                   |
|--------|---|-------------------|
| mynd   | - | to go             |
| gwneud | - | to do / make      |
| cael   | - | to have / receive |
| dod    | - | to come           |
| bod    | - | to be             |

You've already seen the Future forms of the verb '**bod**' - used to form the 'long' Future Tense. See *No.6*.

### (a) The Affirmative forms

The first three form a group of their own as they follow a similar pattern.

| mynd                  | cael                   | gwneud                  |
|-----------------------|------------------------|-------------------------|
| Fe / Mi af fi         | Fe / Mi gaf fi         | Fe / Mi wnaaf fi        |
| Fe / Mi ei di         | Fe / Mi gei ti         | Fe / Mi wnei di         |
| Fe / Mi ewch chi      | Fe / Mi gewch chi      | Fe / Mi wnewch chi      |
| Fe aiff e / hi (S.W.) | Fe gaiff e / hi (S.W.) | Fe wnaiff e /hi (S.W.)  |
| Mi eith o / hi (N.W.) | Mi geith o / hi (N.W.) | Mi wneith o / hi (N.W.) |
| Fe aiff Tom (S.W.)    | Fe gaiff Tom (S.W.)    | Fe wnaiff Tom (S.W.)    |

Mi eith Tom (N.W.) Mi geith Tom (N.W.) Mi wneith Tom (N.W.)

Fe / Mi awn ni Fe / Mi gawn ni Fe / Mi wnawn ni  
Fe / Mi ewch chi Fe / Mi gewch chi Fe / Mi wnewch chi  
Fe / Mi aiff / eith y plant\* Fe / Mi gaiff / geith y plant\* Fe / Mi wnaiff /  
wneith y plant\*  
Fe / Mi ân nhw Fe / Mi gân nhw Fe / Mi wnân nhw

The 1<sup>st</sup> person forms often drop the 'f' in speech

e.g. Fe / Mi a' i Fe / Mi ga' i Fe / Mi wna' i

\* Notice that the singular form of the verb is used at the si5 Tj 9.75 0 TD () Tj 34.5 0



The negative is formed in the usual way by placing 'Na' in front of the affirmative forms. This causes a Soft Mutation with the '**dod / gwneud / bod**' forms - but an Aspirate Mutation with the '**cael**' forms. See S.M. rule 24 and A.M. rule 10.

e.g. Ân nhw i'r parti? - Ân.

- Will they go to the party? - .75wn?f f 542.25 87.75 Wm4e j 80. Tj 35.25 Tw 2D

W8.TD () tw ( .75wn?f f 542.25 87.74.TD () tw ( 3760225 T11Tw (-) Tj gyn4.5 0 TD 0.033  
.2585 T35.25 (See S.M. ) Tj 48 0 TD 0 Tc -0.0225 Tw () Tj -238.5 -15 TD 353.5 4Tj 0 -13.327726 aw0TD



- They won't remember the work.

### (c) The question forms

e.g. **Wna' i ddysgu'r gwaith?** - Gwnei / Gnewch.

- Will I learn the work? - Yes (you will).

**Wnei di brynu car newydd eleni?** - Na wnaf.

- Will you buy a new car this year? - No (I won't).

**Wnaiff / Wneith Tom ddod adre'n gynnar heddiw?**

- Gwnaiff / Gneith.

- Will Tom come home early today? - Yes (he will).

**Wnawn ni fynd i'r parti?** - Na wnawn.

- Will we go to the party? - No (we won't).

**Wnewch chi dalu'r bil?** - Gwnawn / Gwnaf.

- Will you pay the bill? - Yes (we will) / Yes (I will).

**Wnân nhw gofio'r gwaith?** - Gwnân.

- Will they remember the work? - Yes (they will).

## 13. The Conditional ('would') Tense.

As mentioned above, the participles '**Mi / Fe**' are used in front of these forms in normal speech.

### (a) The Affirmative forms

Fe / Mi faswn i - I would

Fe / Mi faset ti - you (fam) would

Fe / Mi fasech chi - you (pol) would

Fe / Mi fasai fe / fo - he would

Fe / Mi fasai hi - she would

Fe / Mi fasai Dilys - Dilys would

Fe / Mi fasen ni - we would

**Fe / Mi fasech chi** - **you would**

**Fe / Mi fasai'r plant\*** - **the children would**

Fe / Mi fasen nhw - they would

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.





These forms are again followed by the linking '**yn**' which causes no mutation.

- e.g. Fe / Mi faswn i'n gweld Tŵr Eiffel, taswn i'n mynd i Baris.  
- I would see the Eiffel Tower, if I went ( were to go / would go) to Paris.  
Taset ti'n mynd i'r parti, fe faswn i'n mynd hefyd.  
- If you went (were to go / would go) to the party, I would go too.  
Tasen nhw'n gyfoethog, fe fasen nhw'n prynu iot.  
- If they were wealthy, they would buy a yacht.

## 15. The short 'would like' pattern

### (a) The Affirmative forms

Fe / Mi f<sup>3</sup>f I went ( were

|                      |   |                            |
|----------------------|---|----------------------------|
| Hoffen ni ddim       | - | We wouldn't like           |
| Hoffech chi ddim     | - | You wouldn't like          |
| Hoffai'r plant ddim* | - | The children wouldn't like |
| Hoffen nhw ddim      | - | They wouldn't like         |

There is no linking '**yn**' after these forms and there is no mutation in the verb-nouns which follow these short **Negative** forms.

### (c) The Question and answer forms

|                  |   |                          |   |                       |
|------------------|---|--------------------------|---|-----------------------|
| Hoffwn i?        | - | Would I like?            | - | (Na) hoffet / hoffech |
| Hoffet ti?       | - | Would you like? (fam)    | - | (Na) hoffwn           |
| Hoffech chi?     | - | Would you like? (pol)    | - | (Na) hoffwn           |
| Hoffai fe /f o?- | - | Would he like?           | - | (Na) hoffai           |
| Hoffai hi?       | - | Would she like?          | - | (Na) hoffai           |
| Hoffai Dilys?    | - | Would Dilys like?        | - | (Na) hoffai           |
|                  |   |                          |   |                       |
| Hoffen ni?       | - | Would we like?           | - | (Na) hoffen / hoffech |
| Hoffech chi?     | - | Would you like?          | - | (Na) hoffen           |
| Hoffai'r plant?* | - | Would the children like? | - | (Na) hoffen           |
| Hoffen nhw?-     | - | Would they like?         | - | (Na) hoffen           |

\*

|                                |          |                                       |
|--------------------------------|----------|---------------------------------------|
| Fe / Mi ddylwn i               | -        | I ought to / should                   |
| Fe / Mi ddylet ti              | -        | You ought to (fam) / should           |
| Fe / Mi ddylech chi            | -        | You ought to (pol) / should           |
| Fe / Mi ddylai fe / fo         | -        | He ought to / should                  |
| Fe / Mi ddylai hi              | -        | She ought to / should                 |
| Fe / Mi ddylai Dilys           | -        | Dilys ought to / should               |
| Fe / Mi ddylen ni              | -        | We ought to / should                  |
| <b>Fe / Mi ddylech chi</b>     | <b>-</b> | <b>You ought to / should</b>          |
| <b>Fe / Mi ddylai'r plant*</b> | <b>-</b> | <b>The children ought to / should</b> |
| Fe / Mi ddylen nhw             | -        | They ought to / should                |

Notice that there is no linking 'yn' after this pattern and the verb-noun which follows the **Affirmative** forms undergoes a Soft Mutation.  
See S.M. No.26.

### (b) The Negative forms

|                      |   |                        |
|----------------------|---|------------------------|
| Ddylwn i ddim        | - | I shouldn't            |
| Ddylet ti ddim       | - | You shouldn't (fam)    |
| Ddylech chi ddim     | - | You shouldn't (pol)    |
| Ddylai fe / fo ddim  | - | He shouldn't           |
| Ddylai hi ddim       | - | She shouldn't          |
| Ddylai Dilys ddim    | - | Dilys shouldn't        |
| Ddylen ni ddim       | - | We shouldn't           |
| Ddylech chi ddim     | - | You shouldn't          |
| Ddylai'r plant ddim* | - | The children shouldn't |
| Ddylen nhw ddim      | - | They shouldn't         |

Notice that there is no linking 'yn' after this pattern and the verb-noun follows immediately without a mutation.

### (c) The Question and answer forms

|                 |   |                   |   |                |
|-----------------|---|-------------------|---|----------------|
| Ddylwn i?       | - | Should I?         | - | Dylet / Dylech |
| Ddylet ti?      | - | Should you? (fam) | - | Dylwn          |
| Ddylech chi?    | - | Should you? (pol) | - | Dylwn          |
| Ddylai fe / fo? | - | Should he?        | - | Dylai          |
| Ddylai hi?      | - | Should she?       | - | Dylai          |
| Ddylai Dilys?   | - | Should Dilys?     | - | Dylai          |

|                    |                         |   |                |
|--------------------|-------------------------|---|----------------|
| Ddylan ni? -       | Should we?              | - | Dylen / Dylech |
| Ddylech chi? -     | Should you?             | - | Dylen          |
| Ddylai'r plant?* - | Should the<br>children? | - | Dylen          |
| Ddylan nhw? -      | Should they?            | - | Dylen          |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

The verb-noun which follows the **Question** forms undergoes a Soft Mutation. See S.M. No.26.

As usual the Negative reply is formed by placing '**Na**' in front of the Affirmative forms - remembering the Soft Mutation. See S.M. rule 24.

Dylwn - Yes (I should)  
Na ddylwn - No (I shouldn't)

Dylet - Yes (you should)  
Na ddylet - No (you shouldn't)

- e.g. Fe / Mi ddylai'r plant fynd i'r gwely'n gynnar heno.  
 - The children ought to go to bed early tonight.  
 Ddylen ni ddim yfed gormod o alcohol.  
 - We shouldn't drink too much alcohol.  
 Ddylet ti gael salad i ginio? - Dylwn.  
 - Should you have salad for dinner? - Yes (I should).

## 17. The 'must / have to' pattern

### (a) The Affirmative forms

|                            |   |                          |
|----------------------------|---|--------------------------|
| (Mae) rhaid i mi / fi      | - | I must / have to         |
| (Mae) rhaid i ti           | - | you must / have to       |
| (Mae) rhaid i Tom Mair     | - | Tom / Mair must / has to |
| (Mae) rhaid iddo fo (N.W.) | - | he must / has to         |
| (Mae) rhaid iddo fe (S.W.) | - | he must / has to         |
| (Mae) rhaid iddi hi        | - | she must / has to        |
| (Mae) rhaid i ni           | - | We must / have to        |
| (Mae) rhaid i chi          | - | you must / have to       |

|                       |   |                             |
|-----------------------|---|-----------------------------|
| (Mae) rhaid i'r plant | - | the children must / have to |
| (Mae) rhaid iddyn nhw | - | they must / have to         |

'Mae' is often omitted in ordinary speech.

### (b) The Negative forms

To make a negative statement, change 'Mae' to '**Does dim**'.

|                        |   |                     |
|------------------------|---|---------------------|
| Does dim rhaid i ni    | - | We don't have to    |
| Does dim rhaid iddi hi | - | She doesn't have to |

### (c) The Question forms

To ask a question, change 'Mae' to '**Oes?**'

|                      |   |                              |
|----------------------|---|------------------------------|
| Oes rhaid i chi?     | - | Must you / Do you have to?   |
| Oes rhaid iddyn nhw? | - | Must they / Do they have to? |

### (d) In the Past Tense use '**Roedd**', '**Oedd?**' and '**Doedd dim**'.

|                            |   |           |
|----------------------------|---|-----------|
| Roedd rhaid i mi / fi      | - | I had to  |
| Roedd rhaid iddo fo (N.W.) | - | he had to |

|                       |   |                   |
|-----------------------|---|-------------------|
| Oedd rhaid i ti?      | - | Did you have to?  |
| Oedd rhaid iddyn nhw? | - | Did they have to? |

|                       |   |                    |
|-----------------------|---|--------------------|
| Doedd dim rhaid i chi | - | You didn't have to |
| Doedd dim rhaid i ni  | - | We didn't have to  |

### (e) The verb noun which follows the full '**rhaid**' (*must*) pattern undergoes a Soft Mutation. See *S.M. rule 16*. We often omit 'Mae' in ordinary speech.

e.g. (Mae) rhaid iddyn nhw **ddysgu** Cymraeg.  
 - They must learn Welsh.

Oes rhaid i ti **f**ynd adre'?  
 - Must you / Do you have to go home?

- (f) You'll notice that the initial verb form which is used with 'rhaid' is always in the 3<sup>rd</sup> person singular. This is true of all tenses.

Rhaid Mae rhaid i .....  
Y3cD () Tj 35.25 0 8 205...

e.g. Dw i'n hoffi edrych **arno fe / fo.**  
Wyt ti wedi ysgrifennu **ati hi?**

## 19. The Command forms

### (a) Regular verbs

Most verbs fall into this group

Endings are added to the stem or root of the verb. This is usually found by dropping the final syllable

|      |         |            |   |        |
|------|---------|------------|---|--------|
| e.g. | cerdded | (to walk)  | - | cerdd- |
|      | bwyta   | (to eat)   | - | bwyt-  |
|      | prynu   | (to buy)   | - | pryn-  |
|      | dysgu   | (to learn) | - | dysg-  |
|      | canu    | (to sing)  | - | can-   |

Sometimes it is only the final letter which is dropped

|       |          |   |       |
|-------|----------|---|-------|
| gweld | (to see) | - | gwel- |
|-------|----------|---|-------|

The stem or root of a few verbs consists of the whole verb-noun

|         |                   |   |          |
|---------|-------------------|---|----------|
| eistedd | (to sit)          | - | eistedd- |
| siarad  | (to talk / speak) | - | siarad-  |
| edrych  | (to look)         | - | edrych-  |
| darllen | (to read)         | - | darllen- |

**There is sometimes a change of spelling in the root**

|          |                  |   |           |
|----------|------------------|---|-----------|
| dweud    | (to say)         | - | dwed-     |
| cyrraedd | (to arrive)      | - | cyrhaedd- |
| aros     | (to stop / wait) | - | arhos-    |
| gwrando  | (to listen)      | - | gwrandaw- |
| gadael   | (to leave)       | - | gadaw-    |
| cymryd   | (to take)        | - | cymer-    |
| meddwl   | (to think)       | - | meddyli-  |

- (i) The 'polite / formal' singular and plural command ending is  
**-wch**

**BBC** Cymru Wales







**BBC** Cymru Wales



BBC Cymru Wales

|

|



acen

- ei **h6.25 90.75 l 3866.25 / re f 390.75 105965 0 T 1055965 0 T 10**

## FF. Cyffredinol - General

1. Note the difference between the following

|         |   |             |
|---------|---|-------------|
| adref   | - | home(wards) |
| gartref | - | at home     |
| cartref | - | (a) home    |

e.g. Mae hi'n mynd **adre'** ar ôl cinio.  
- She's going **home** after lunch.

Mae hi'n byw **gartre'**.  
- She lives **at home**.

Mae **cartre'** hyfryd gan Mair.  
- Mair has a lovely **home**.

2. Note the difference between the following

|         |   |                             |
|---------|---|-----------------------------|
| Cymraeg | - | Welsh (in language)         |
| Cymreig | - | Welsh (pertaining to Wales) |

e.g. Mae hi wedi prynu llyfr **Cymraeg**.  
- She's bought a **Welsh (language)** book.



Roedden nhw'n meddwl **bod** y plant yn chwarae y parc.  
 - They thought **that the children were playing** in the park.

'**Bod**' has 'personal' forms

|                |   |                      |
|----------------|---|----------------------|
| (fy) mod i     | - | that I am / was      |
| (dy) fod ti    | - | that you are / were  |
| (ei )fod o/e   | - | that he is / was     |
| (ei) bod hi    | - | that she is / was    |
| (ein) bod ni   | - | that we are / were   |
| (eich) bod chi | - | that you are / were  |
| (eu) bod nhw   | - | that they are / were |

In ordinary conversation the first pronoun is often omitted.

e.g. Dw i'n meddwl **(fy) mod i**'n mynd i Lundain yfory.  
 - I think **that I'm** going to London tomorrow.

Fe ddwedon nhw **(eu) bod nhw**'n rhydd.  
 Mi ddudon nhw **(eu) bod nhw**'n rhydd. (N.W.)  
 - They said **that they were** free.

Dw i'n siðr **(ei) bod hi** wedi mynd adre.  
 - I'm sure that she has gone home.

The '**bod**' pattern is also used after the following words

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| achos (because)  | hwyrach / falle (perhaps) |
| er (even though) | gobeithio (hopefully)     |

e.g. Mae Mair yn y gwely **achos (ei) bod hi**'n sâl.

- Mair's in bed because she is ill.

**Gobeithio (eu) bod nhw** wedi ennill.

- Hopefully (I hope that) they have won.

9. When an emphatic sentence is used after '**that'** - i.e. the sentence begins with a noun or a phrase of some kind, not a verb - then the Welsh word for '**that**' is

|            |   |      |
|------------|---|------|
| <b>mai</b> | - | N.W. |
| <b>taw</b> | - | S.W. |



|       |   |     |
|-------|---|-----|
| Do    | - | Yes |
| Naddo | - | No  |

(b) **The Indefinite Question in the Present Tense. See Verbs No. 2**

|                         |   |         |       |
|-------------------------|---|---------|-------|
| Oes?                    | - | Nac oes | - No  |
| (Is there / Are there?) |   | Oes     | - Yes |

(c) **The Imperfect Tense and the Pluperfect Tense**

In the **Imperfect Tense** these verb forms are followed by the linking word '**yn**'. See *Verbs No. 3*.

In the Pluperfect Tense these verb forms are followed by the linking word '**wedi**'. See *Verbs No. 5*

|                    |   |                        |   |                                       |
|--------------------|---|------------------------|---|---------------------------------------|
| Oeddwn i ?         | - | Was I?                 | - | (Nac) Oeddet (fam) /<br>Oeddech (pol) |
| Oeddet ti?         | - | Were you? (familiar)   | - | (Nac) Oeddwn                          |
| Oeddech chi ?      | - | Were you? (polite)     | - | (Nac) Oeddwn                          |
| Oedd Tom / Bethan? | - | Was Tom / Bethan?      | - | (Nac) Oedd                            |
| Oedd y car?        | - | Was the car?           | - | (Nac) Oedd                            |
| Oedd e? (S.W.)     | - | Was he / it (masc)?    | - | (Nac) Oedd                            |
| Oedd o? (N.W.)     |   |                        | - | (Nac) Oedd                            |
| Oedd hi?           | - | Was she / it (fem)?    | - | (Nac) Oedd                            |
| Oedd? (S.W.)-      |   | Was there?/Were there? | - | (Nac) Oedd                            |
| Oedd 'na? (N.W.)   |   |                        |   |                                       |
| Oedden ni?         | - | Were we?               | - | (Nac) Oedden /<br>Oeddech             |
| Oeddech chi?       | - | Were you?              | - | (Nac) Oedden                          |
| Oedd y plant?*     | - | Were the children?     | - | (Nac) Oedden                          |
| Oedden nhw?        | - | Were they?             | - | (Nac) Oedden                          |

The spoken forms are often abbreviated as we've seen in (a) and (b) above

|           |   |                  |
|-----------|---|------------------|
| O'n i?    | - | (Nac) o't / o'ch |
| O't ti?   | - | (Nac) o'n        |
| O'ch chi? | - | (Nac) o'n        |
| O'n ni?   | - | (Nac) o'n / o'ch |
| O'ch chi? | - | (Nac) o'n        |

O'n nhw? - (Nac) o'n

(d) **The 'long' Future Tense** See Verbs No. 6

|                    |   |                         |   |                                |
|--------------------|---|-------------------------|---|--------------------------------|
| Fydda i?           | - | Will I be?              | - | Byddi (fam) /<br>Byddwch (pol) |
| Fyddi di           | - | Will you be? (familiar) | - | Bydda                          |
| Fyddwch chi?       | - | Will you be? (polite)   | - | Bydda                          |
| Fydd Tom / Bethan? | - | Will I Tom / Bethan be? | - | Bydd                           |
| Fydd y car?        | - | Will the car be?        | - | Bydd                           |
| Fydd e? (S.W.)     | - | Will he / it (masc) be? | - | Bydd                           |
| Fydd o? (N.W.)     | - | Will she / it (fem) be? | - | Bydd                           |
| Fydd hi?           | - | Will she / it (fem) be? | - | Bydd                           |
| Fydd / Fydd 'na?   | - | Will there be?          | - | Bydd                           |
| Fyddwn ni?         | - | Will we be?             | - | Byddwn /<br>Byddwch            |
| Fyddwch chi?       | - | Will you be?            | - | Byddwn                         |
| Fydd y plant?*     | - | Will the children be?   | - | Byddan                         |
| Fyddan nhw?        | - | Will they be?           | - | Byddan                         |

\* Notice that the singular form of the verb is used with all nouns - even with plural nouns.

As '**Mi** / **Fe**' are particles which denote the affirmative, they are not used in the question forms.

The negative reply - '**No**' - is formed by placing '**Na**' in front of the '**Yes**' r





(i) **The 'would' Tense SEE verbs No. 13.**

|                 |   |                     |   |                |
|-----------------|---|---------------------|---|----------------|
| Faswn i?        | - | Would I?            | - | Baset / Basech |
| Faset ti?       | - | Would you (fam)?    | - | Baswn          |
| Fasech chi?     | - | Would you (pol)?    | - | Baswn          |
| Fasai fe / fo?  | - | Would he?           | - | Basai          |
| Fasai hi?       | - | Would she?          | - | Basai          |
| Fasai Dilys?    | - | Would Dilys         | - | Basai          |
| Fasen ni?       | - | Would we?           | - | Basen / Basech |
| Fasech chi?     | - | Would you?          | - | Basen          |
| Fasai'r plant?* | - | Would the children? | - | Basen          |
| Fasen nhw?      | - | Would they?         | - | Basen          |

The negative replies are formed by placing '**Na**' before the affirmative forms. It causes a Soft Mutation.

|      |       |   |          |
|------|-------|---|----------|
| e.g. | Basai | - | Na fasai |
|      | Baswn | - | Na faswn |

(j) **The short 'would like' forms . See Verbs No. 15.**

|                 |   |                       |   |                                   |
|-----------------|---|-----------------------|---|-----------------------------------|
| Hoffwn i?       | - | Would I like?         | - | (Na) hoffet /<br>hoffech          |
| Hoffet ti?      | - | Would you like? (fam) | - | (Na) hoffwn                       |
| Hoffech chi?    | - | Would you like? (pol) | - | (Na) hoffwn                       |
| Hoffai fe / fo? | - | Would he like?        | - | (Na) hoffai                       |
| Hoffai hi?      | - | Would she like?       | - | (Na) hoffai                       |
| Hoffai Dilys?   | - | Would Dilys like?     | - | (Na) hoffai                       |
| Hoffen ni?      | - | Would we like?        | - | (Na) hoffen / He / fo?<br>hoffech |
| Hoffech chi?    | - | Would you like?       | - | (Na) hoffen                       |

**BBC** Cymru Wales



**Y Treigladau - The Mutations****The Soft Mutation**

c > g  
p > b  
t > d  
g > -  
b > f  
d > dd  
ll > l  
rh > r  
m > f

**The Nasal Mutation**

c > ngh  
p > mh  
t > nh  
g > ng  
b > m  
d > n

**The Aspirate Mutation**

c > chp > mh

5. In masculine and feminine nouns after the ordinal '

e.g. tþ - yr **ail** dþ - the second  
bachgen - yr **ail** fachgen - the second  
merch - yr **ail** ferch - the second  
desg - yr **ail** dd~~esg~~ - the second

6. When ordinals refer to feminine nouns, both the number and the noun will

mutate -t **M5en** Tc -0.02Tc23 0 Tc -0.0228.75 m5hen ordinal  
**'y drydedd'** (*the third*), **'y bedwaredd'** (*the fourth*),  
**'y bumed'** (- seithf30 0j 3.75 m647 Tc -0.2106 Tw (desg .288 Tw ()

wrth ddrws y ffrynt - by / at the front door

11. After the personal possessive pronouns '**dy**' ('your') and '**ei**' ('his')

- e.g. tad - **dy dad** - your father  
 mam - **ei fam** - his mother

12. In adjectives and nouns (not verbs) after the linking word '**yn**'

- e.g. coch - **yn goch** - red  
 meddyg - **yn f eddyg** - a doctor

The consonants '**ll**' and '**rh**' are exceptions to this rule

- e.g. llwyd - **yn llwyd** - grey  
 rhad - **yn rhad** - cheap

13. After '**Dyma**' ('Here's / This is) and '**Dyna / Dacw**' ('There's / That's )

- e.g. cadair - **Dyma gadair!** - Here's a chair!  
 Desg - **Dyna ddesg Rhian!** - There's / That's Rhian's desk!

14. After the conjunction '**neu**' (or)

- e.g. te / coffi - **te neu goffi** - tea or coffee  
 wisgi / cwrw - **wisgi neu g wrw** - whisky or beer

15. In verb forms after '**Fe / Mi**'

- e.g. Clywais I - **Fe / Mi glywais I** - I heard  
 Talan nhw - **Fe / Mi dalan nhw** - They'll pay

16. After the '**rhaid**' pattern

- e.g. Mae rhaid i'r plant fynd i'r gwely'n gynnar.  
 Does dim rhaid iddi hi **dalu'r bil** trydan heddiw.

17. In negative forms of 'short' verbs in the Past and Future Tenses - except those verbs which begin with **c**, **p** or **t** (see Rules 6 and 7 under Aspirate Mutation)

- e.g. **Ddarllenais i ddim papur ddoe.**  
 - I didn't read a paper yesterday.  
**Welodd hi mo'r ffilm.**  
 - She didn't see the film.

18. In question forms of 'short' verbs in the Past and Future Tenses

- e.g. **Ddarllenaist ti'r papur ddoe?**  
 - Did you read the paper yesterday?  
**Welodd hi'r ffilm?**

- Did she see the film?

19. In the indefinite object of 'short' verbs in the Past and Future Tenses -

(i.e the first word after the subject)

e.g. Ilyfr - Fe ddarllenais i lyfr da.  
- I read a good book.

car - Mi brynan nhw gar newydd y flwyddyn nesa'.  
- They'll buy a new car next year.

and in such patterns as

|         |                                  |   |                     |
|---------|----------------------------------|---|---------------------|
| mynd    | - Mi wnes i fynd                 | - | I did go / I went.  |
| talu    | - Mi wna i dalu                  | - | I'll pay            |
| cychwyn | - Wnaiff / wneith y car gychwyn? | - | Will the car start? |

20. With days of the week to convey '**on a certain day**'

e.g. dydd Mawrth - Tuesday      ddydd Mawrth - **on** Tuesday

21. When adverbial expressions of time are used in sentences

e.g. Fe briodon nhw **ddwy** flynedd yn ôl.  
- They married (got married) two years ago.

22. After '**mor / cyn**' (as) when comparing adjectives

e.g. tywyll - **mor d**ywyll / **cyn d**ywylled - as dark





e.g. siarad â / **p**hlant - to talk to children  
tua **t**hri o'r gloch - about three o'clock  
torri gyda / efo **c**hyllell - to cut with a knife

6. In the negative form of verbs in the Past Tense.

e.g. clywed - Fe / Mi glywais i - **C**hlywais i ddim  
prynu - Fe / Mi brynnodd Tom - **P**hrynnodd Tom ddim  
talu - Fe / Mi dalon nhw - **T**halon nhw ddim

7. In the negative form of verbs in the Short Future Tense.

e.g. clywed - Fe / Mi glywaf i - **C**hlywaf i ddim  
prynu - Fe / Mi brynniff Tom - **P**hrynniff Tom ddim  
talu - Fe / Mi dalan nhw - **T**halan nhw ddim

8. After 'â' (as)

e.g. mor swnllyd â **p**harot - as noisy as a parrot  
mor bell â **P**h